

	<p style="text-align: center;">Observatoire Européen du Plurilinguisme Europäische Forum für Mehrsprachigkeit – 5e Assises Européennes du Plurilinguisme – Bucarest 23-24 mai 2019 - 5. Europäischen Konferenz über Mehrsprachigkeit - Bukarest 23-24 Mai 2019</p> <p style="text-align: center;">  https://www.observatoireplurilinguisme.eu https://assises.observatoireplurilinguisme.eu </p>	
---	---	---

Sehr geehrte Damen und Herren,

Seit 2005 hat sich das OEP zum Ziel gesetzt, die Mehrsprachigkeit und die sprachliche und kulturelle Vielfalt zu fördern und zur Unterstützung dieses Ziels alle Akteure der Mehrsprachigkeit sowie der sprachlichen und kulturellen Vielfalt, unabhängig von ihrem Tätigkeitsbereich, hervorzuheben. Gleichzeitig hat sich das OEP durch den kontinuierlichen Austausch untereinander bemüht, die Entstehung einer gemeinsamen und kohärenten Vision von Strategien der Mehrsprachigkeit und der sprachlichen und kulturellen Vielfalt in allen Aspekten des politischen, wirtschaftlichen, sozialen und kulturellen Lebens zu fördern.

Schließlich hat sie sich bemüht, eine größtmögliche Verbreitung dieser Überlegungen auf ihrer eigenen Ebene zu gewährleisten, d.h. als strategischer Akteur mit seiner Besonderheit als unabhängige, funktionsübergreifende Organisation, die aus der Zivilgesellschaft stammt, durch ihren [Newsletter](#), ihre [Website](#) und ihre [Facebook](#)- und [Twitter](#)-Seiten.

Wie Sie wissen, ist die Europäische Konferenz über Mehrsprachigkeit ein wichtiger Moment in dieser Aktion. Assises können das Aussehen eines Kongresses haben, sind aber kein Kongress wie jeder andere. Es ist eine Veranstaltung, bei der alle Akteure der Mehrsprachigkeit durch ihre Präsenz oder Unterstützung ihre Unterstützung für einen gemeinsamen Ansatz demonstrieren können, um die Dinge und ihre Arbeitsweise zu verändern.

Wir haben den Eindruck, dass die Ideen der Mehrsprachigkeit in den letzten zehn Jahren vorangekommen sind, aber es bleibt noch viel zu tun, insbesondere im Hinblick auf die politischen Entscheidungsträger und die öffentliche Meinung. Mit anderen Worten, das Wesentliche ist noch vor uns.

Die Treffen werden immer mit einem Hauptpartner organisiert, der seinen Hauptsitz in dem Land hat, in dem sie stattfinden. Für diese 5. Ausgabe wurde die Bukarester Akademie für Wirtschaftsstudien (AEEB) als Partner ausgewählt.

Auch mit diesem Brief laden wir Sie ein:

- 1) an den Europäischen Konferenzen über Mehrsprachigkeit teilzunehmen, um sie vorzubereiten, teilzunehmen oder zu einem der vier Themen zu sprechen. Ein Platz wird den Akteuren der Mehrsprachigkeit vorbehalten sein, entweder innerhalb der Themen oder speziell.
- 2) Erklären Sie sich als Partner der Assises, indem Sie das beigefügte Formular ausfüllen.
- 3) treten Sie dem OEP bei, wenn Sie es wünschen. Die Anmeldung zum Kongress erfolgt in Form einer bestimmten Mitgliedschaft.

Als Partner der Assisen werden Sie aufgefordert, eine oder mehrere der folgenden Aufgaben zu erfüllen:

- Teilnahme an der Verbreitung des Aufrufs zur Kommunikation (Website des Unternehmens, Newsletter, Facebook-Seiten, Twitter usw.).
- Bereitstellung von Inhalten für den Kongress und Vorschlag von Kommunikations- und/oder Kulturaktivitäten
- Bieten Sie kulturelle Aktivitäten vor Ort und außerhalb des Geländes an stricto sensu des Assises (indem Sie in Ihr Programm Aktivitäten anlässlich der Assises aufnehmen).
- Bereitstellung von Räumlichkeiten und Geräten
- Mitwirkung bei der Festlegung des Programms der Veranstaltung
- Kommunizieren Sie über die Veranstaltung mit Hilfe von Kommunikationsmedien (Poster, Flyer, Postkarten, Lesezeichen, Ihr Newsletter, Ihre Website usw.) und durch den Aufbau einer kontinuierlichen Medienarbeit.
- Beitragen zur Finanzierung (Beiträge ab 300 Euro), durch Vorschlagen von Finanzierungsquellen und

durch Weiterleiten von Spendenaufrufen.

- Teilnahme am Ausbau des Partnernetzwerks
- Führen Sie runde Tische
- Teilnahme an der Vorbereitung der endgültigen Schlussfolgerungen
- Teilnahme an der Verbreitung über Mehrsprachigkeit und sprachliche und kulturelle Vielfalt im Allgemeinen sowie an den Schlussfolgerungen der Konferenz im Besonderen.
- Sicherstellung der Präsenz Ihres Unternehmens in den Kommunikationsmedien (Teilnehmerakte, Programme, Dokumentation, Workshop, Stand, Website).
- Jede andere Mission, die du vorschlagen könntest, die den Wert des Partners, der du bist, so sehr steigert wie das Ereignis selbst.

Diese Missionen sollten in Frage 4) des Blattes, Absatz "Beschreiben Sie Ihre Rolle im Projekt" erläutert werden.

Bitte füllen Sie das beigefügte Formular aus und senden Sie es **bis zum 31. Januar 2019** per E-Mail an :
Assises@observatoireplurilinguisme.eu

oder per Post an :

Observatoire européen du plurilinguisme
3 rue Segond
94300 Vincennes

Für das Organisationskomitee
Christian Tremblay
OEP

Corina Lascu
AEEB

Antoaneta Lorentz
AEEB

FR
Madame, Monsieur,

Depuis 2005, l'OEP s'est donné comme objectif de promouvoir le plurilinguisme et la diversité linguistique et culturelle et, pour soutenir cet objectif, de mettre en valeur tous les acteurs du plurilinguisme et de la diversité linguistique et culturelle, quel que soit leur domaine d'activité.

En même temps, par des échanges permanents avec les uns et les autres, l'OEP s'est efforcé de favoriser l'émergence d'une vision commune et cohérente des politiques de plurilinguisme et de diversité linguistique et culturelle dans tous les aspects de la vie politique, économique, sociale et culturelle.

Il s'est enfin attaché à assurer une diffusion maximale de ces réflexions à son échelle, qui est celle d'un acteur stratégique avec sa spécificité d'organisme indépendant, transverse, issu de la société civile, à travers notamment sa [Lettre d'information](#), son [site Internet](#) et ses pages [Facebook](#) et [Twitter](#).

Comme vous le savez, les [Assises européennes du plurilinguisme](#) sont un moment clé de cette action. Les Assises peuvent avoir l'apparence d'un congrès mais ne sont pas un congrès comme les autres. C'est un événement à l'occasion duquel tous les acteurs du plurilinguisme, par leur présence ou par leur soutien, peuvent manifester leur adhésion à une démarche partagée dans le but de changer les choses et les modes de fonctionnement.

L'impression que nous avons est que depuis une petite dizaine d'années les idées du plurilinguisme ont progressé, mais que beaucoup reste à faire, notamment vis-à-vis des décideurs politiques et de l'opinion publique. C'est dire que l'essentiel est encore devant nous.

Les Assises sont toujours organisées avec un partenaire principal qui a son siège dans le pays où elles ont lieu. Pour cette 5e édition, le partenaire choisi est l'Académie d'Etudes Economiques de Bucarest (AEEB).

Aussi par la présente, nous vous invitons à :

- 1) participer aux Assises européennes du plurilinguisme, à leur préparation, à y assister ou y

intervenir sur l'un des quatre thèmes. Une place sera réservée aux acteurs du plurilinguisme, soit à l'intérieur des thèmes, soit de manière spécifique.

- 2) vous déclarer comme partenaire des Assises en remplissant la fiche ci-jointe.
- 3) adhérer à l'OEP si vous le voulez bien. L'inscription aux Assises s'effectue sous la forme d'une adhésion spécifique.

En tant que partenaire des Assises, vous serez appelés à une ou plusieurs des missions suivantes :

- Participer à la diffusion de l'appel à communication (site de l'organisme, lettre d'information, pages facebook, twitter, etc.)
- Apporter du contenu pour les Assises et proposer des communications et/ou des animations culturelles
- Proposer des animations culturelles sur site et en dehors du site stricto sensu des Assises (en incluant à votre programme des animations à l'occasion des Assises)
- Mettre à disposition des locaux et équipements
- Participer à la définition du programme de la manifestation
- Communiquer sur l'évènement en utilisant les supports de communication (affiche, flyer, carte postale, marque-page, votre lettre d'information, votre site Internet, etc.) et en établissant des relations suivies avec les médias.
- Participer au financement (contributions à partir de 300 euros), en proposant des sources de financement, et en relayant des appels de fond.
- Participer à l'extension du réseau de partenaires
- Animer des tables-rondes
- Participer à l'élaboration de conclusions finales
- Participer à la diffusion sur le plurilinguisme et la diversité linguistique et culturelle en général et les conclusions des Assises en particulier
- Assurer la présence de votre organisation dans les supports de communication (dossier du participants, programmes, documentation, atelier, stand, site Internet)
- Toute autre mission que vous pourriez proposer valorisant le partenaire que vous êtes tout autant que la manifestation des Assises elle-même.

Ces missions devraient être explicitées dans la question 4) de la fiche, paragraphe « Décrivez votre rôle dans le projet ».

Merci de remplir la fiche ci-jointe et de la renvoyer **avant le 31 janvier 2019**, par courriel à :

Assises@observatoireplurilinguisme.eu

ou par voie postale à :

Observatoire européen du plurilinguisme
3 rue Segond
94300 Vincennes

Pour le comité d'organisation
Christian Tremblay
OEP

Corina Lascu
AEEB

Antoaneta Lorentz
AEEB



Observatoire Européen du Plurilinguisme Europäische Forum für Mehrsprachigkeit

– 5e Assises Européennes du Plurilinguisme –
Bucarest 23-24 mai 2019

- 5. Europäischen Konferenz über Mehrsprachigkeit -
Bukarest 23-24 Mai 2019



<https://www.observatoireplurilinguisme.eu>
<https://assises.observatoireplurilinguisme.eu>



Fiche de partenariat/Form partnership/Form Partnerschaft

Identification de l'organisme/Identification of the organisation/Angabe der Einrichtungen

Acronyme/Acronym/Kurzbezeichnung :

Nom complet/Full name/Vollständige Bezeichnung :

Adresse officielle/Registered address/Offizielle Adresse :

Code postal/Post code/Postleitzahl : Ville/Town/Ort :

Pays/Country/Land : Region/Region/ Bundesland :

Adresse Internet/Internet address/Internet-Adresse :

Téléphone/Telephon/Telefon : Fax :

Représentant légal/Legal representative/Bevollmächtigte Person :

Titre/Title/Titel :

Nom/Family name/Nachname : Prénom/First name/Vorname :

Fonction dans l'organisation/Role in the organisation/Aufgabenbereich in der Einrichtung :

E-mail :

Téléphone/Telephon/Telefon : Fax :

Correspondant pour le projet/Contact person/Ansprechpartner

Titre/Title/Titel :

Nom/Family name/Nachname : Prénom/First name/Vorname :

Fonction dans l'organisation/Role in the organisation/ Aufgabenbereich in der Einrichtung :

E-mail :

Téléphone/Telephon/Telefon : Fax :

L'organisation partenaire/partner organisation/Partnereinrichtung

Statut juridique/Status/Rechtsstatus :

Type d'organisation/Type of organisation/Art der Einrichtung :

Objectifs et activités (en relation avec le plurilinguisme et la diversité linguistique et culturelle) (1000 caractères maxi)/Aims and activities (related to the project)(Max 1000 characters)/Ziele und Aktivitäten (in Zusammenhang mit der Mehrsprachigkeit und der linguistischen und kulturellen Vielfalt) (Max. 1.000 Zeichen):

Décrivez votre rôle dans le projet (1000 caractères maxi)/Please describe the role of the organisation in the project. (Max. 1000 characters)/Bitte beschreiben Sie Ihren persönlichen Beitrag zu dem Projekt (max. 1000 Zeichen) :

Unterschrift des gesetzlichen Vertreters
des Partners

Unterschrift des Präsidenten des OEP